

No. 34716

International Atomic Energy Agency, Brazil and United States of America

Protocol to suspend the application of safeguards pursuant to the Agreement of 10 March 1967 between the Agency, Brazil and the United States of America in light of the provisions for the application of safeguards pursuant to the Quadripartite Safeguards Agreement between Argentina, Brazil, the Brazilian-Argentine Agency for the Accounting and Control of Nuclear Materials and the IAEA. Vienna, 27 March 1996

Entry into force: *22 October 1996 by notification, in accordance with paragraph 3*

Authentic text: *English*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *International Atomic Energy Agency, 29 May 1998*

Not published herein in accordance with article 12(2) of the General Assembly regulations to give effect to Article 102 of the Charter of the United Nations, as amended. For the text of the Protocol, see IAEA INFCIRC/110/Mod.2.

Agence internationale de l'énergie atomique, Brésil et États-Unis d'Amérique

Protocole portant suspension de l'application des garanties en vertu de l'Accord du 10 mars 1967 entre l'Agence, le Brésil et les États-Unis d'Amérique sur la base des dispositions relatives à l'application de garanties dans le cadre de l'Accord quadripartite conclu entre l'Argentine, le Brésil, l'Agence brasilo-argentine de comptabilité et de contrôle des matières nucléaires et l'AIEA. Vienne, 27 mars 1996

Entrée en vigueur : *22 octobre 1996 par notification, conformément au paragraphe 3*

Texte authentique : *anglais*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *Agence internationale de l'énergie atomique, 29 mai 1998*

Non publié ici conformément au paragraphe 2 de l'article 12 du règlement de l'Assemblée générale destiné à mettre en application l'Article 102 de la Charte des Nations Unies, tel qu'amendé. Pour le texte du Protocole, voir AIEA INFCIRC/110/Mod.2.

